



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 24 Ιανουαρίου 2020  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2019/0182 (NLE)

---

---

12362/1/19  
REV 1

VISA 190  
COEST 209

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για τη σύναψη συμφωνίας  
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας  
σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α), σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Έγκριση της [ημερομηνία] (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2019/... του Συμβουλίου<sup>1+</sup>, η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων (εφεξής καλούμενη «συμφωνία») υπογράφηκε στις [...]++ , με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Στη δήλωση της Συνόδου Κορυφής για την Ανατολική Εταιρική Σχέση, της 7ης Μαΐου 2009, η Ένωση και οι χώρες εταίροι εξέφρασαν την πολιτική τους στήριξη προς την ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων σε ασφαλές και προστατευμένο περιβάλλον και επιβεβαίωσαν την πρόθεσή τους να λάβουν σταδιακά μέτρα για την κατάργηση του καθεστώτος θεωρήσεων εισόδου για τους πολίτες τους σε εύθετο χρόνο.
- (3) Σκοπός της συμφωνίας είναι η απλούστευση, βάσει της αμοιβαιότητας, της έκδοσης θεωρήσεων για προβλεπόμενη διαμονή που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οποιασδήποτε περιόδου 180 ημερών για τους πολίτες της Ένωσης και της Λευκορωσίας.

---

<sup>1</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2019/... του Συμβουλίου, της ..., για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας για την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων (ΕΕ L [...] της [...], σ. [...]).

<sup>+</sup> ΕΕ: παρακαλούμε εισαγάγετε στο κείμενο τον αριθμό της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο ST 12361/19 και εισαγάγετε στην υποσημείωση τον αριθμό, την ημερομηνία και την παραπομπή στην ΕΕ για την εν λόγω απόφαση.

<sup>++</sup> ΕΕ: παρακαλούμε εισαγάγετε την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας στο ST 12363/19.

- (4) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου<sup>1</sup>. ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (5) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες η Ιρλανδία δεν συμμετέχει, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου<sup>2</sup>. ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 για τη θέση της Δανίας, που έχει προσαρτηθεί στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

---

<sup>1</sup> Απόφαση 2000/365/EK του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (EE L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

<sup>2</sup> Απόφαση αριθ. 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (EE L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

- (7) Η Επιτροπή προέβη σε αξιολόγηση της ασφάλειας και της ακεραιότητας του συστήματος έκδοσης βιομετρικών διπλωματικών διαβατηρίων της Λευκορωσίας και των τεχνικών προδιαγραφών τους.
- (8) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### *Άρθρο 1*

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης<sup>1+</sup>, η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας σχετικά με την απλούστευση της έκδοσης θεωρήσεων.

### *Άρθρο 2*

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 της συμφωνίας<sup>2</sup>.

### *Άρθρο 3*

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, επικουρούμενη από τους αντιπροσώπους των κρατών μελών, εκπροσωπεί την Ένωση στη μικτή επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 12 της συμφωνίας.

---

<sup>1</sup> Το κείμενο της συμφωνίας είναι δημοσιευμένο στην ΕΕ L ....

<sup>+</sup> ΕΕ: Να εισαχθεί στην υποσημείωση η παραπομπή στην ΕΕ της συμφωνίας που περιέχεται στο έγγραφο ST 12363/19.

<sup>2</sup> Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*